

# Serie W8

Manguito antivibratorio de goma  
*Vibration-damping rubber expansion joint*



DOWNLOAD  
DATASHEET



**b**-Smart, Be-Brandoni



[www.brandonivalves.it](http://www.brandonivalves.it)

**brandoni**  
VALVES

## Manguito antivibratorio de goma / *Vibration-damping rubber expansion joint*

Los antivibratorios de la Serie W8 realizan funciones de absorción de las vibraciones y el ruido.

**Son válidos:** para sistemas de aguas, estaciones de bombeo, climatización y calefacción, aplicaciones industriales y agrícolas, y circuitos de aire comprimido.

**No son válidos:** para compensar dilataciones, compresiones o desalineamientos de tuberías

*The W8 series joints are suitable to dampen vibrations and noise.*

**YES:** *for water plants, pumping stations, conditioning and heating, industrial and agricultural purposes, compressed air circuits.*

**NO:** *for compensation extensions, compressions and misalignments.*

### Certificaciones / *Certifications*

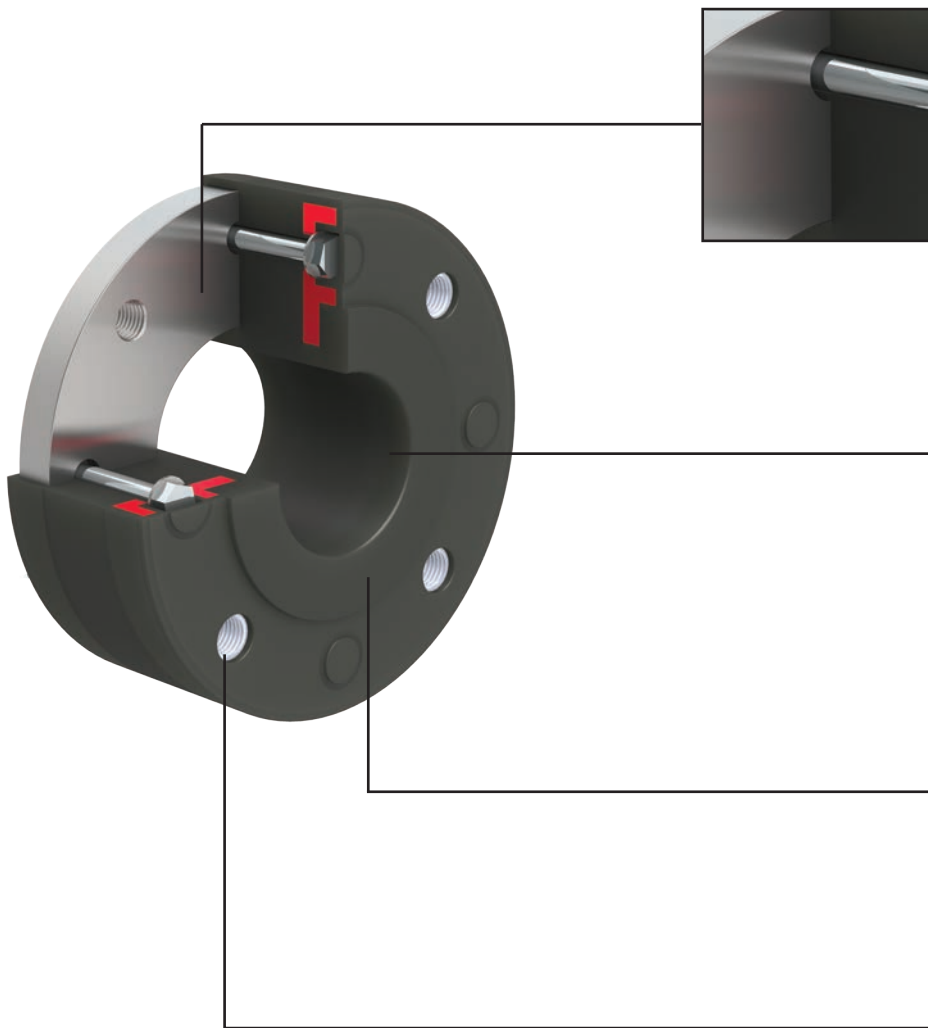


**Normas de construcción y pruebas** (equivalencias):

Bridas: EN 1092

**Design and testing standards** (correspondences):

Flanges: EN 1092



Refuerzo metálico, que garantiza la resistencia necesaria durante la instalación.

*The metal reinforcing flange provides the necessary resistance while installing.*

Paso total, sin pérdida de carga localizada.

*Full bore, no local head losses.*

Goma maciza de EPDM.

*Full EPDM rubber.*

Taladros roscados, para bridas PN 6 o PN 10

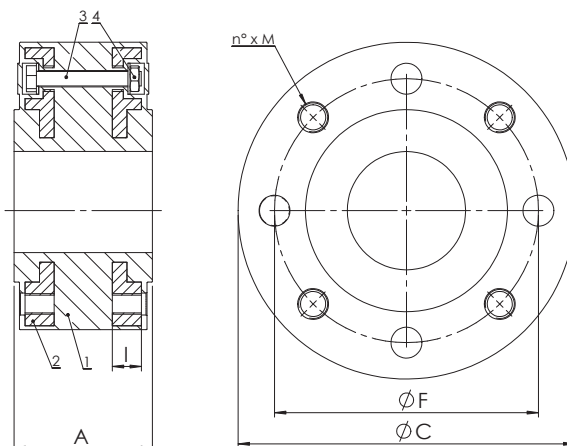
*Threaded holes, for PN 6 or PN 10 flanges*



### W8.500

Cuerpo: EPDM  
Temp: de -10 a +100°C

Body: EPDM  
Temp: -10 +100°C



### Dimensiones (mm) / *Dimensions (mm)*

DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
A	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	90

#### EN1092 PN6

C	90	100	120	130	140	160	190	210	240	265	320
F	65	75	90	100	110	130	150	170	200	225	280
n x M	4 x M10	4 x M10	4 x M12	4 x M12	4 x M12	4 x M12	4 x M16	4 x M16	8 x M16	8 x M16	8 x M16
I	14	16	16	16	16	16	18	18	18	18	20

#### EN1092 PN10

C	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
F	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
n x M	4 x M12	4 x M12	4 x M16	4 x M16	4 x M16	4 x M16	8 x M16	8 x M16	8 x M16	8 x M20	8 x M20
I	14	16	16	16	16	16	18	18	18	18	20

### Peso (kg) / *Weight (kg)*

W8 PN6	1,50	1,60	2,50	2,60	3,10	3,90	6,10	6,60	8,30	10,10	14,50
W8 PN10	1,80	2,40	3,40	3,90	4,50	5,50	5,90	7,50	8,70	11,10	16,20

### Materiales / *Materials*

	Componente - <i>Component</i>	Materiale - <i>Material</i>
1	Cuerpo - <i>Body</i>	EPDM
2	Brida - <i>Flange</i>	Acero al carbono cincado - <i>Carbon steel, galvanised</i>
3	Tornillo - <i>Bolt</i>	Acero al carbono cincado - <i>Carbon steel, galvanised</i>
4	Tuerca - <i>Hex Nut</i>	Acero al carbono cincado - <i>Carbon steel, galvanised</i>

## Presione / Pressure

Presión máxima - *Maximum pressure*

10 bar

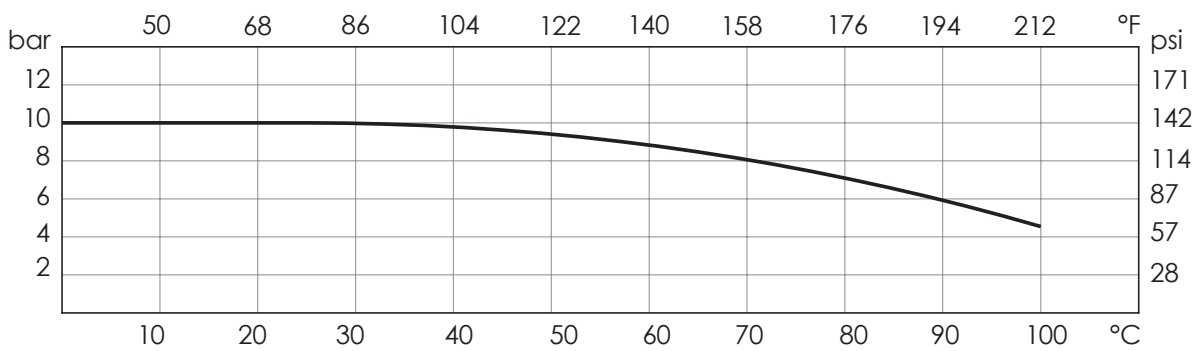
## Temperatura / Temperature

Temperatura - Temperature	min °C	max°C - Max°C
	-10	100

Atención: la presión máxima de servicio disminuye con la temperatura, ver diagrama "Presión/Temperatura"

NB: the maximum working pressure decreases while the temperature increases; please refer to "pressure/temperature" chart

## Diagrama Presión/Temperatura - Pressure/temperature chart



## Instrucciones y recomendaciones para la serie W8

**ATENCIÓN:** No son válidos para compensar dilataciones, compresiones o desalineamientos de tuberías.

### ALMACENAMIENTO

Conservar en ambiente cerrado y seco.

### MANTENIMIENTO

No requiere mantenimiento.

### INSTALACIÓN

- La junta debe estar libre de tensiones de tracción, torsión y flexión durante la instalación. Asegúrese de que la tubería está anclada correctamente.
- Limpie las superficies antes de que la junta y la brida entren en contacto.
- No permita que ninguna protrusión ni bordes afilados de la tubería dañen la superficie de contacto de la junta.
- No soldar la brida al tubo cuando el manguito ha sido montado. Prestar atención a las chispas de soldaduras o trabajos de pulido cerca de los manguitos, y adoptar las protecciones adecuadas.
- Elija la longitud correcta del tornillo: si el tornillo es demasiado largo, puede presionar el caucho y alejarlo de la brida.
- Ver fig. 1. Cálculo de la longitud de tornillos:  $L=T+l+b+W$
- T= espesor de brida
- W=grosor de arandela
- l, b: ver tabla
- Apretar los tornillos en cruz.
- No instalar el manguito directamente en contacto con una superficie de goma (ej. con válvula de mariposa).
- No instalar juntas entre el manguito y las contrabridas.
- Evitar la exposición directa a la luz del sol. En caso de montaje exterior, proteger el manguito de la manera necesaria.

## Instructions and Recommendations for series W8

**NB:** this item will not absorb extensions, stresses or misalignments.

### STORING

Keep in a closed and dry place. Avoid direct exposure to sunlight.

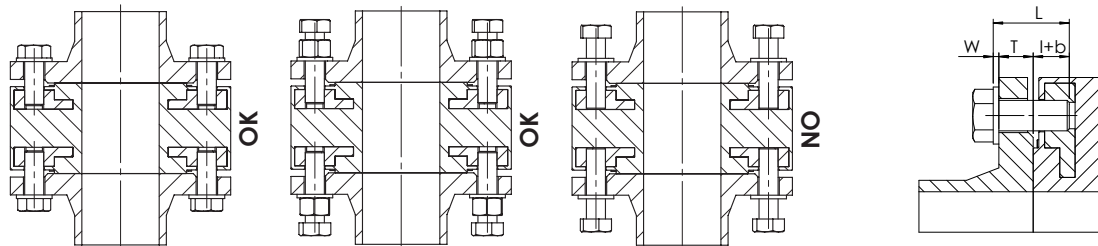
### MAINTENANCE

The valve does not require maintenance.

### INSTALLATION

- The joint must be free of tensile, torsion and bending stresses during installation.
- Ensure that the piping is correctly anchored.
- Clean the surfaces before bringing the rubber and the flange into contact.
- Do not allow any protrusions or sharp edges of piping to damage the contact surface of the joint.
- Do not weld the flanges to the piping after installing the joint. Joints must be protected against sparks coming from welding/grinding jobs carried out nearby.
- Choose the correct length of screw: if the screw too long, it might press the rubber and drive it away from the flange.
- See Fig. 1. Screw length calculation:  $L=T+l+b+W$
- T= flange thickness (customer)
- W= thickness of washer at the screw head
- l, b: see table
- Tighten the bolts crosswise.
- Do not install the joint in direct contact with a rubber surface (for example, butterfly valves).
- Do not place gaskets between the joint and counter flange.
- Avoid exposure to direct sunlight. In the case of installing outside, protect joint, if necessary.

FIG.1



DN	20	32	40	50	65	80	100	125	150	200
l	14	16	16	16	16	18	18	18	18	20
b	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

### ELIMINACION

Para válvulas que trabajan con fluido peligrosos (tóxicos, corrosivos,...), si hay una posibilidad de residuo restante en la válvula, tomar las precauciones necesarias de seguridad y llevar a cabo la operación de limpieza requerida. El personal a cargo debe estar formado y equipado con dispositivos de protección adecuados. Antes de su eliminación, desmontar la válvula y dividir los componentes en función del tipo de material. Consulte las hojas de producto para más información. Iniciar el reciclaje de los materiales de la siguiente manera (por ejemplo. Metales) o eliminación, de acuerdo con la legislación local vigente y en consideración con el medio ambiente.

### DISPOSAL

For valve operating with hazardous media (toxic, corrosive...), if there is a possibility of residue remaining in the valve, take due safety precaution and carry out required cleaning operation. Personnel in charge must be trained and equipped with appropriate protection devices. Prior to disposal, disassemble the valve and separate the component according to various materials. Please refer to product literature for more information. Forward sorted material to recycling (e.g. metallic materials) or disposal, according to local and currently valid legislation and under consideration of the environment.

Los datos y las características de este catálogo son puramente indicativos. Brandoni Sp.A. Se reserva el derecho de modificar una o más características de las válvulas sin previo aviso. Para obtener más información [www.brandonivalves.it](http://www.brandonivalves.it)

Brandoni SpA reserves the right to make changes in design and/or construction of the products at any time without prior notice. For further information, please refer to [www.brandonivalves.it](http://www.brandonivalves.it)